

[photocopie]

Auteur : Foucault, Michel

Présentation de la fiche

Coteb022_f0096

SourceBoite_022-3-chem | Athanase

LangueFrançais

TypePhotocopie

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 21/10/2020 Dernière modification le 23/04/2021

Museon. 1928. ... "La vertu de virginité n'est pas d'être sans mari, mais uniforme et variée. Car ce n'est pas uniquement la sainteté du corps qui est requise, mais aussi celle de l'esprit ... que l'on ne soit pas seulement sainte mais assidue. Car elle qui est ATHANASIANA SYRIACA lui assidue 191 auprès de son Seigneur.

96

- (1) est également sans distractions (1). Mais la vierge sera sans distractions et la vierge sera (*parée*) d'une grande variété (*de couleurs*) lorsque et dans son regard, et dans sa parole, et dans son ouïe, et dans sa démarche, et dans son manger, elle gardera la virginité ;
- 5 lorsque *ses yeux seront en tout temps (tournés) vers le Seigneur* | P. 173 et ne considéreront pas la beauté corporelle ; lorsque sa parole se fera (*entendre*) non pour la calomnie et l'injure, mais à la louange de Dieu ; lorsque par sa démarche, non pas la tunique traînante et d'un pas sautillant (2), mais avec calme et sans mollesse et, si possible,
- 10 sans même saluer personne en chemin, elle se rendra seulement à la maison de Dieu ; lorsque nous écouterons (3) attentivement les paroles divines et les docteurs utiles et ne recevrons pas, les oreilles nous démangeant, les auditions vaines ; lorsque nous rechercherons les aliments non pas pour le plaisir, mais pour le besoin ; lorsque nous
- 15 emploierons les vêtements non comme des ornements, mais pour couvrir notre nudité ; lorsque nous irons au bain non pas pour nous délecter, mais pour nous calmer. Alors vraiment *tu es belle, mon amie, et il n'y a pas de tache en toi*. Alors le roi désirera ta beauté, si tu es une victime d'holocauste et non (*une victime*) partielle. Mais
- 20 *celle qui est mariée se soucie des choses du monde, comment elle plaira à son mari*, et elle est partagée. Toi donc, ne sois pas partagée, afin que tu plaises à l'époux céleste. Ne plais pas au monde, parce que ton époux est jaloux. N'aime pas le monde, pour ne pas avoir d'inimitié envers ton Dieu.
- 25 Vous surtout, qui êtes entrées dans les lieux saints ! Pierre vit notre Seigneur Jésus, et il abandonna ses filets et le suivit. Zachée le publicain le vit, et il rejeta tout ce qui provenait de la fraude et il reçut le Sauveur. La femme pécheresse le vit et de ses larmes [elle baigna] et de ses cheveux elle essuya ses pieds. Marie le vit, et elle

5 Ps. XXIV, 15. — 10 Cfr Luc., X, 4. — 12 II Tim., IV, 3. — 17 Cantic., IV, 7. — 18 Ps. XLIV, 12. — 20 I Cor., VII, 34. — 23 Jac., IV, 4. — 25 Cfr MATTH., IV, 20. — 26 Cfr Luc., XIX, 8. — 28 Cfr Luc., VII, 37-38. — 29 Cfr Luc., X, 39.

(1) ἀπερίπλοτος.

(2) Littéralement : jouant (ou : dansant) de ses pieds.

(3) Ce brusque changement de personne se remarque à plusieurs reprises dans la pièce ; on n'est pas autorisé, croyons-nous, à modifier le texte pour rétablir l'uniformité en ce point.

